

DVGW-Baumusterprüfzertifikat

DVGW type examination certificate

DG-4313BR5752

Registriernummer
registration number

Anwendungsbereich <i>field of application</i>	Produkte der Gasversorgung <i>products of gas supply</i>
Zertifikatinhaber <i>owner of certificate</i>	EFFEBI S.p.A. Via Giuseppe Verdi, 68, I-25073 Bovezzo (BS)
Vertreiber <i>distributor</i>	EFFEBI S.p.A. Via Giuseppe Verdi, 68, I-25073 Bovezzo (BS)
Produktart <i>product category</i>	gas fittings: Shut-off valve for local gas distribution <= PN 16 (4313)
Produktbezeichnung <i>product description</i>	Straight pattern ball valve optional with assembly flange according to DIN ISO 5211 for application of an electrical or pneumatic actuator
Modell <i>model</i>	SUN WP...; ALBA....
Prüfberichte <i>test reports</i>	laboratory control test: 08/1064/4313/955 from 11.09.2008 (EBI)
Prüfgrundlagen <i>basis of type examination</i>	DIN EN 13774 (01.07.2003) DVGW VP 303 (01.09.1994)

Ablaufdatum / AZ 17.07.2012 / 09-0350-GNV
date of expiry / file no.

26.06.2009 Rie A-1/2
Datum, Bearbeiter, Blatt, Leiter der Zertifizierungsstelle
date, issued by, sheet, head of certification body

DVGW CERT GmbH - von der Deutschen Akkreditierungsstelle Technik (DATech)
in der TGA GmbH akkreditiert für die Konformitätsbewertung von Produkten der
Gas- und Wasserversorgung

DVGW CERT GmbH - accredited by Deutsche Akkreditierungsstelle Technik
(DATech) in the TGA GmbH for conformity assessment of products of gas and
water supply



DVGW CERT GmbH
Josef-Wirmer-Straße 1-3
53123 Bonn

Telefon: +49 228 91 88-888
Telefax: +49 228 91 88-993
eMail: info@dvgw-cert.com

DAT-ZE-009/96-02

Gasart <i>gas category</i>	Bemerkungen <i>remarks</i>
fuel gases according to G260 and G262	

Typ <i>type</i>	Technische Daten <i>technical data</i>	Bemerkungen <i>remarks</i>
SUN WP...; ALBA....	nominal pressure rating: 5 bar (MOP 5) nominal diameter: DN 8	
SUN WP...; ALBA....	nominal pressure rating: 5 bar (MOP 5) nominal diameter: DN 10	
SUN WP...; ALBA....	nominal pressure rating: 5 bar (MOP 5) nominal diameter: DN 15	
SUN WP...; ALBA....	nominal pressure rating: 5 bar (MOP 5) nominal diameter: DN 20	
SUN WP...; ALBA....	nominal pressure rating: 5 bar (MOP 5) nominal diameter: DN 25	
SUN WP...; ALBA....	nominal pressure rating: 5 bar (MOP 5) nominal diameter: DN 32	
SUN WP...; ALBA....	nominal pressure rating: 5 bar (MOP 5) nominal diameter: DN 40	
SUN WP...; ALBA....	nominal pressure rating: 5 bar (MOP 5) nominal diameter: DN 50	

Ausführungsvariante <i>type variation</i>	Erläuterungen <i>explanations</i>
SUN WP 2551; ALBA 2601, ALBA 2611	connection: on both sides internal thread Rp 3/8...Rp 2 according to DIN EN 10226-1
SUN WP 2552; ALBA 2602; ALBA 2612	connection: at the input side internal thread Rp 3/8...Rp 2; at the outlet side external thread R 3/8...R 2, in each case according to DIN EN 10226-1
...2601; ...2602	handle: hand lever
...2611; ...2612	handle: butterfly handle
...2551; ...2552	handle: hand lever as well as electrical or pneumatic actuator

zertifizierte Bauteile / Werkstoffe
certified components

Registr.-Nr. <i>registration no.</i>	Bauteil (Produktart) <i>component</i>	Modell/Typ <i>model/type</i>	Hersteller <i>manufacturer</i>
DG-5112BO0409	Sealing material made of elastomers for 01/E80 FKM/01/E80 FKM gas appliances		LAV.EL.GOMMA S.r.l

Verwendungshinweise / Bemerkungen
hints of utilization / remarks

ambient temperature range: -10...+60 °C

DVGW-Baumusterprüfzertifikat

DVGW type examination certificate

DG-4313BR5752

Registriernummer
registration number

Anwendungsbereich <i>field of application</i>	Produkte der Gasversorgung <i>products of gas supply</i>
Zertifikatinhaber <i>owner of certificate</i>	EFFEBI S.p.A. Via Giuseppe Verdi, 68, I-25073 Bovezzo (BS)
Vertreiber <i>distributor</i>	EFFEBI S.p.A. Via Giuseppe Verdi, 68, I-25073 Bovezzo (BS)
Produktart <i>product category</i>	Gasarmaturen: Absperrarmatur <= PN 16 (4313)
Produktbezeichnung <i>product description</i>	Kugelhahn in Durchgangsform für Anlagenbau und Gasverteilung wahlweise mit Montageflansch nach DIN ISO 5211 zum Aufbau eines elektrischen oder pneumatischen Stellantriebes
Modell <i>model</i>	SUN WP...; ALBA....
Prüfberichte <i>test reports</i>	Kontrollprüfung Labor: 08/1064/4313/955 vom 11.09.2008 (EBI)
Prüfgrundlagen <i>basis of type examination</i>	DIN EN 13774 (01.07.2003) DVGW VP 303 (01.09.1994)

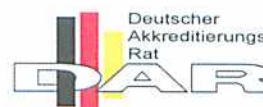
Ablaufdatum / AZ 17.07.2012 / 09-0350-GNV
date of expiry / file no.

26.06.2009 Rie A 1/2

Datum, Bearbeiter (Blatt, Leiter der Zertifizierungsstelle)
date, issued by, sheet, head of certification body

DVGW CERT GmbH - von der Deutschen Akkreditierungsstelle Technik (DATech)
in der TGA GmbH akkreditiert für die Konformitätsbewertung von Produkten der
Gas- und Wasserversorgung

DVGW CERT GmbH - accredited by Deutsche Akkreditierungsstelle Technik
(DATech) in the TGA GmbH for conformity assessment of products of gas and
water supply



DVGW CERT GmbH
Josef-Wirmer-Straße 1-3
53123 Bonn

Telefon: +49 228 91 88-888
Telefax: +49 228 91 88-993
eMail: info@dvgw-cert.com

DAT-ZE-009/96-02

Gasart <i>gas category</i>	Bemerkungen <i>remarks</i>
Brenngase nach G260 sowie G262	

Typ <i>type</i>	Technische Daten <i>technical data</i>	Bemerkungen <i>remarks</i>
SUN WP...; ALBA....	Nenndruckstufe: 5 bar (MOP 5) Nennweite: DN 8	
SUN WP...; ALBA....	Nenndruckstufe: 5 bar (MOP 5) Nennweite: DN 10	
SUN WP...; ALBA....	Nenndruckstufe: 5 bar (MOP 5) Nennweite: DN 15	
SUN WP...; ALBA....	Nenndruckstufe: 5 bar (MOP 5) Nennweite: DN 20	
SUN WP...; ALBA....	Nenndruckstufe: 5 bar (MOP 5) Nennweite: DN 25	
SUN WP...; ALBA....	Nenndruckstufe: 5 bar (MOP 5) Nennweite: DN 32	
SUN WP...; ALBA....	Nenndruckstufe: 5 bar (MOP 5) Nennweite: DN 40	
SUN WP...; ALBA....	Nenndruckstufe: 5 bar (MOP 5) Nennweite: DN 50	

Ausführungsvariante <i>type variation</i>	Erläuterungen <i>explanations</i>
SUN WP 2551; ALBA 2601, ALBA 2611	Anschlussart: beiderseitig Innengewinde Rp 3/8...Rp 2 nach DIN EN 10226-1
SUN WP 2552; ALBA 2602; ALBA 2612	Anschlussart: einerseits Innengewinde Rp 3/8...Rp 2; andererseits Außengewinde R 3/8...R 2, jeweils nach DIN EN 10226-1
...2601; ...2602	Betätigungsorgan: Handhebel
...2611; ...2612	Betätigungsorgan: Flügelgriff
...2551; ...2552	Betätigungsorgan: Handhebel sowie elektrischer oder pneumatischer Antrieb

zertifizierte Bauteile / Werkstoffe
certified components

Registr.-Nr. <i>registration no.</i>	Bauteil (Produktart) <i>component</i>	Modell/Typ <i>model/type</i>	Hersteller <i>manufacturer</i>
DG-5112BO0409	Dichtungswerkstoff aus Elastomeren für Gasgeräte und -anlagen	01/E80 FKM/01/E80 FKM	LAV.EL.GOMMA S.r.l

Verwendungshinweise / Bemerkungen
hints of utilization / remarks

Umgebungstemperaturbereich: -10...+60 °C